



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ АВИАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ  
КОМИССИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ АЭРОДРОМОВ И ОБОРУДОВАНИЯ

INTERSTATE AVIATION COMMITTEE  
COMMISSION FOR AERODROME AND EQUIPMENT CERTIFICATION

## СЕРТИФИКАТ ТИПА

TYPE CERTIFICATE

### № 631

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ВЫДАН**

*THIS CERTIFICATE IS ISSUED TO*

Открытому акционерному обществу «АЗИМУТ», Россия, 125167, г. Москва, Нарышкинская аллея, д. 5, стр. 2  
*Open JSC «AZIMUT», 5, bld. 2, Narishkinskaya Alleya, Moscow, 125167, Russia*

**И УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ТИПОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ**

*AND CERTIFIES THAT THE TYPE DESIGN OF*

Радиомаяка азимутального доплеровского DVOR 2000 ВАИШ.461512.001-08 и варианта его исполнения ВАИШ.461512.001-08.01 в составе:

- аппаратуры радиомаяка DVOR АЕСФ.468173.001 и варианта ее исполнения АЕСФ.468173.001-01 с операционной системой (ОС) Linux MOXA 2.6.23.1 и программным обеспечением (ПО) RUS.АЕСФ.01012-01, включающие:
  - устройства автоматики АЕСФ.468213.001 с ПО RUS.АЕСФ. 30016-01 и АЕСФ.468213.001-01 с ПО RUS.АЕСФ.01046-01;
  - передатчики НБЧ АЕСФ.464212.002-03 с ПО RUS.АЕСФ.01047-01 и БЧ АЕСФ.464212.002-04 с ПО RUS.АЕСФ.01048-01;
  - синхронизаторы АЕСФ.468784.001 с ПО RUS.АЕСФ.01050-01;
  - устройство контроля VOR АЕСФ.468364.007 с ПО RUS.АЕСФ.01051-01;
- оборудования шкафа АДУ RCE 2700 АЕСФ.461735.001 с ОС Linux Debian, v 6.0, и ПО RUS.АЕСФ.01020-01;
- мобильного АРМ MWS 2700 АЕСФ.461735.003 с ОС Windows 7 и ПО RUS.АЕСФ.01021-01;
- панели информации PI 2700 АЕСФ.461735.004 с ОС Linux OpenSUSE, v.12.3, и ПО RUS.АЕСФ.30001-01;
- антенн контрольных ВАИШ.464647.036, излучателей центрального ВАИШ.464641.040 и кольцевых ВАИШ.464641.036

DVOR 2000 ВАИШ.461512.001-08 azimuth Doppler radio beacon and its variant ВАИШ.461512.001-08.01 composed of:

- АЕСФ.468173.001 equipment of DVOR and its variant АЕСФ.468173.001-01 with Linux MOXA 2.6.23.1 operating system (OS) and RUS.АЕСФ.01012-01 software (SW), including:
  - automation devices АЕСФ.468213.001 with RUS.АЕСФ.30016-01 SW and АЕСФ.468213.001-01 with RUS.АЕСФ.01046-01 SW;
  - АЕСФ.464212.002-03 low SF transmitters with RUS.АЕСФ.01047-01 SW and АЕСФ.464212.002-04 SF transmitters with RUS.АЕСФ.01048-01 SW;
  - АЕСФ.468784.001 synchronizers with RUS.АЕСФ.01050-01 SW;
  - АЕСФ.468364.007 VOR monitoring devices with RUS.АЕСФ.01051-01 SW;
- RCE 2700 АЕСФ.461735.001 remote control cabinet equipment with Linux Debian, v 6.0, OS and RUS.АЕСФ.01020-01 SW;
- MWS 2700 АЕСФ.461735.003 mobile workstation with Windows 7 OS and RUS.АЕСФ.01021-01 SW;
- PI 2700 АЕСФ.461735.004 information panel with Linux OpenSUSE, v.12.3, OS and RUS.АЕСФ.30001-01 SW;
- ВАИШ.464647.036 reference antennas, and radiators central ВАИШ.464641.040 and ring ВАИШ.464641.036

**СООТВЕТСТВУЕТ СЕРТИФИКАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ.**

*COMPLIES WITH THE CERTIFICATION REQUIREMENTS.*

**ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СОДЕРЖАТСЯ В ПРИЛОЖЕНИИ,**

**ЯВЛЯЮЩЕМСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ СЕРТИФИКАТА.**

*CERTIFICATE LIMITATIONS ARE CONTAINED IN THE APPENDIX FORMING THE INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE.*

**СЕРИЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО:**

*THE SERIES PRODUCTION AT:*

Филиал открытого акционерного общества «АЗИМУТ», Россия, 367005, Дагестан,  
г. Махачкала, ул. Атаева, 2А.  
*Open JSC «AZIMUT» Branch 2A, Atayeva St., Mahachkala, Dagestan, 367005, Russia.*

12.08.2014  
МОСКВА  
MOSCOW



  
В.Н. Гончаров  
Директор по сертификации  
аэродромов и оборудования  
V.N. Goncharov  
Director, Aerodromes  
and Equipment Certification

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ АВИАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ  
КОМИССИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ АЭРОДРОМОВ И ОБОРУДОВАНИЯ

INTERSTATE AVIATION COMMITTEE  
COMMISSION FOR AERODROME AND EQUIPMENT CERTIFICATION

ПРИЛОЖЕНИЕ К  
СЕРТИФИКАТУ ТИПА № 631  
APPENDIX TO  
TYPE CERTIFICATE No. 631

ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ  
СЕРТИФИКАТА ТИПА № 631  
TYPE CERTIFICATE LIMITATIONS

1. **ДЕЙСТВИЕ СЕРТИФИКАТА НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЭКЗЕМПЛЯРЫ**  
*THIS TYPE CERTIFICATE DOES NOT COVER THE EQUIPMENT SAMPLES OF*

Радиомаяка азимутального доплеровского DVOR ВАИШ.461512.001-08 и вариант его исполнения ВАИШ.461512.001-08.01,  
*DVOR ВАИШ.461512.001-08 Doppler azimuth Radio Range and its variant ВАИШ.461512.001-08.01,*

**НЕ ИДЕНТИЧНЫЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ.**  
*IF THEY ARE NOT CONFORMING TO THE APPROVED TYPE DESIGN.*


2. **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖАТ**  
*MANDATORY OPERATING LIMITATIONS AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ARE CONTAINED IN THE FOLLOWING:*

эксплуатационные документы, перечисленные в Ведомости ВАИШ.461512.001 ВЭ, ред. декабрь 2013 года.  
*operational documents listed in Roster ВАИШ.461512.001 ВЭ, Ed. December 2013.*

3. **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: не вводятся.**  
*SPECIFIC LIMITATIONS: none.*

12.08.2014  
МОСКВА  
MOSCOW



  
В.Н. Гончаров  
Директор по сертификации  
аэродромов и оборудования  
V.N. Goncharov  
Director, Aerodromes  
and Equipment Certification